

## FONDAZIONE ADKINS CHITI: DONNE IN MUSICA

Via Riboty 23, 00195 Roma  
Tel/Fax 0039 06 39 75 17 63  
[info@donneinmusica.org](mailto:info@donneinmusica.org)  
[www.donneinmusica.org](http://www.donneinmusica.org)

La Fondazione Adkins Chiti: Donne in Musica riceve e pubblica ben volentieri le notizie delle attività delle compositrici italiane e delle organizzazioni affiliate in ogni parte del mondo. Ogni "news" non deve eccedere oltre le 100 parole e sarà pubblicata nella lingua originale. Le notizie circoleranno per l'intera rete italiana – oltre tremila indirizzi – e per la rete internazionale – oltre cinque mila indirizzi.

*In ordine alfabetica – in alphabetical order:*

**A**ndrea Wolper Quartett, (member of **International Women in Jazz**) with Ron Affif (guitar), Ken Filiano (bass), and Michael T.A. Thompson (sound rhythm), appears **Friday, September 15 at Dizzy's Club Coca-Cola**, 60th and Broadway, 5th floor, New York. The group will play the 11 PM After Hours set in the **Diet Coke Women in Jazz Festival**, following Marian McPartland. Reservations encouraged: [www.jalc.org](http://www.jalc.org) Wolper's recent release, **"The Small Hours" (VarisOne.Jazz)**, has earned the vocalist and songwriter critical acclaim. A guest of the Foundation's **"ControCanto – Donne in Jazz 2004"** she has just toured Germany and the Czech Republic.

**A**RFA (**Rumanian Organization for Women in Music and Contemporary Art**) announce a new performance of its *Intet-art Contemporary Music and Dance Group* during the Third Festival "Woman Creators of the Two Seas, the Mediterranean and the Black Sea" organized by UNESCO CENTER FOR WOMEN AND PEACE IN THE BALKAN COUNTRIES on the theme **"Woman and tradition"** Inter-art will present the performance *Interferences/tradition and contemporaneity cross media project/multilevel performance* on music by **Mihaela Vosgian, Irinel Anghel, Adrian Iorgulescu** and choreography by **Liliana Iorgulescu** - Thessalonica, August 28 – September 4.

**A**sociación **Mujeres en Música Filial Uruguay** realizó un concierto en homenaje al gran músico uruguayo *Antonio Mastrogiovanni*, en ocasión de sus 70 años. El mismo tuvo lugar el pasado 28 de julio, con singular éxito de público. En él se estrenaron tres obras de piano del gran Maestro, además de tres cuartetos vocales de las compositoras uruguayas **Beatriz Lockhart, Marita Perdomo y Elizabeth González**.

**C**oncerto-performance in prima assoluta di **"VISSUTI\_ Omaggio a Ghiannis Ritsos"** - opera di **Simona Simonini** - per pianoforte a 4 mani, flauto, violoncello, percussioni e voce recitante. Attore – performer: **Rocco Capri Chiumarulo** - **9 settembre 2006 - ore 20,30 – CASTELLO DI CAROVIGNO** – *"Serata alla memoria dell'ammiraglio conte Aleredo Dentice di Frasso"*, in collaborazione con il Comune di Carovigno e la Marina Militare Italiana. L'opera è articolata in una serie di quadri compositivi che s'ispirano alle liriche del poeta greco *Ghiannis Ritsos*.

**E'** appena uscito un CD (edito dalla **Casa EurArte**), con opere per pianoforte: **Biancamaria Furgeri - Piano works**. Numero di catalogo è EA0032 e le opere incluse offrono una panoramica della produzione pianistica della Furgeri dai primi anni

d'attività fino agli anni 2000. I pianisti sono: Rina Cellini, Giovanna Musiani, Andrea Sartini e Andrea Calvani, Carlo Mazzoli, Chiè Awakawa Imai.

**E**lisabetta Brusa "**Requiescat**" for large orchestra was performed on the 12th and 14th of April 2006 by the Gera-Altenburg Filharmonische in Germany. "**Miniature**" for flute and harpsichord was recorded in Bologna in March by "**Novecembalo**" and "**Miniature**" for violin and guitar was recorded in Pavia by the American "**Duo46**" in July.

**G**razia Salvatori organista e compositrice informa che il 26 Novembre in Castellana Grotte (Bari) presso la Chiesa San Leone Magno si esibirà il Duo Boguslaw Hubisz con musiche di Boccherini, Marcello, **Salvatori**, Rota. In Ottobre l'organista russa Julia Shmelkina eseguirà presso la Sala del Conservatorio Cajkovskij Mosca eseguirà il **Tryptich per organo solo di Grazia Salvatori**

**J**anet Maguire invia questa notizia: La mia associazione, "**Musica in Divenire**" di Venezia presenta un concerto dedicato all'artista Paul Klee il 26 agosto 2006 alla Peggy Guggenheim Collection, con Jean Pierre Armengaud pianista e il Quartetto d'Archi Paul Klee. In programma una prima audizione della mia "**TRAGEDY**" dedicato al quadro di questo nome di Paul Klee. Io (Americana ma residente in Italia) sarò residente alla Copland House invitata dalla Foundation Aaron Copland in Settembre ed Ottobre di quest'anno.

**P**remieres for **Nancy Van de Vate** include: *Three Bagatelles for Four Horns*, commissioned by Potsdam (Germany) Horn Quartet, July 6, 2006, Potsdam; *Brass Quintet No. 2: Variations on the Streets of Laredo*, August 15, Schloß Unterdürnbach, Austria; Selections from Vol. III *Twelve Pieces for Piano on One to Twelve Notes*, Vienna, Austria April 22 by pianist Ruth Spindler; Van de Vate's award-winning chamber opera, *Where the Cross is Made*, is on CD (Vienna Modern Masters VMM 4006); March 8, 2007 *Trio for Horn, Violin and Piano*, Haydn Saal of Vienna's University for Music and the Performing Arts.

**Q**uartetto della sassofonista **Carla Marciano**, con **Alessandro La Corte** al pianoforte, **Aldo Vigorito** al contrabbasso e **Gaetano Fasano** alla batteria, sarà in USA dal 29 settembre al **7 ottobre**. Presenterà l'ultimo cd "**A Strange Day**" il **29 settembre** a New Haven (CT) al "**Firehouse 12**" ([www.firehouse12.com](http://www.firehouse12.com)), il **3 ottobre** a New York ad "**Italian Women in Jazz**" Festival (direttore artistico: Enzo Capua) ed il **7 ottobre** ad Hartford (CT) all'**Hartford International Jazz Festival** ([www.hijf.com](http://www.hijf.com)).

**S**ettembre 2006 uscirà **ALONE** di **Cecilia Chailly** per la EMI. Concepito nel Trentino, **Alone** è stato registrato da Cecilia in casa, da sola. L'arpa acustica e gli strumenti trovati in casa (percussioni indiane, africane e caraibiche, ocarina, flauti irlandesi, ecc), creano un *humus* di suoni puri e atmosfere rarefatte, fra introduzioni di voci registrate nel passato in cui Cecilia cantava, suonava e parlava con i suoi familiari. Unica partecipazione all'album, l'amico e compositore Ludovico Einaudi, che ha registrato al pianoforte il brano *Living Room*.

**U**nder the Patronage of HRH Basmah Bint Talal, The **Arab Alliance of Women in Music**, UNESCO, UNICEF, Atheer Telecommunication Company and the Performing Arts Center (Queen Noor Foundation) cordially invites you to the closing Ceremony for "**Healing through Music**", a Summer School in Amman for talented children of the

*“Music and Ballet School” Baghdad*, at the Royal Cultural Center on the 16<sup>th</sup> of August 2006 at 8:00 p.m.

**Wideclassic** ha pubblicato un cd dedicato ai ragazzi con un'elaborazione delle avventure di Pinocchio di Carlo Collodi con musica di **Sara Torquati**. Il lavoro è realizzato in forma di racconto e può essere realizzato come spettacolo; il testo è stato elaborato dalla compositrice e musicologa **Paola Ciarlantini**, la voce recitante è Maria Rosaria Olori, con l'Ensemble Synaesthesya diretto dal M° Giacinto Sergiacomo. Nel cd sono contenute track interattive contenenti immagini di back-stage ed alcuni giochi musicali per abituare i bambini a riconoscere il timbro degli strumenti e le diverse situazioni musicali. Da richiedere **all'Associazione Musicale Haydn** via e mail: [asshaydn@advcom.it](mailto:asshaydn@advcom.it)